



SmartFan

Manual de instalación y funcionamiento



[getAir GmbH & Co. KG](#)

Krefelder Straße 670 | D-41066 Mönchengladbach
T +49 2161 990 950 | F +49 2161 990 959 9
info@getair.eu | www.getair.eu

Todos los derechos reservados.

Estas instrucciones han sido recopiladas con especial cuidado. Sin embargo, el editor no aceptará ninguna responsabilidad por los daños resultantes de la falta o detalles incorrectos en el documento. Nos reservamos el derecho de hacer cambios parciales o totales a estas instrucciones sin previo aviso.

Toda la información contenida en estos documentos es propiedad de getAir GmbH & Co. KG. Cualquier publicación, total o parcial, requiere el consentimiento por escrito de getAir GmbH & Co. KG. La copia de las instrucciones dentro de la misma empresa con el propósito de evaluar el producto o para otros usos relacionados con el producto está permitida y no está sujeta a aprobación previa.

© 2016 getAir GmbH & Co. KG

Índice de contenidos

1 Consideraciones generales.....	4
2 Sistema.....	6
2.1 Funcionamiento.....	6
3 Instalación.....	
3.1 Componentes Smartfan	8
3.2 Componentes TOUCH control.....	9
3.3 Componentes control LED.....	9
3.4 Dimensiones.....	10
3.5 Herramientas requeridas.....	10
3.6 Rosicionamiento.....	11
4 Instalación eléctrica	12
4.1 Recomendaciones de instalación para la unidad de control.....	13
4.2 Conexión y cableado.....	14
4.3 Ajuste cambio DIP.....	15
5 Instalación.....	16
5.1 Hacer el agujero en la pared.....	16
5.1.1 Uso del bloque de instalación prefabricado.....	16
5.1.2 Taladrar el agujero.....	17
5.2 Inserción del tubo.....	18
5.3 Cableado.....	19
5.4 Instalar la cubierta exterior.....	19
5.5 Instalar el intercambiador de calor.....	20
5.6 Instalar el ventilador.....	20
5.7 Insertar la cubierta interior.....	21
6 Funcionamiento del sistema.....	22
6.1 SmartFan.....	22
6.1.1 Cerrar cubierta interior.....	22
6.1.2 Abrir la cubierta interior.....	23
6.2 Unidad control TOUCH.....	24
6.2.1 Pantallas control.....	24
6.2.2 Ajuste sistema.....	25
6.2.3 Funciones y modo de operación.....	26
6.2.4 Más funciones.....	27
6.3 Unidad de control LED.....	28
6.3.1 Controles.....	28
6.3.2 Modos de funcionamiento.....	28
6.3.3 Más funciones.....	29
7 Limpieza y mantenimiento.....	30
7.1 Intervalo de mantenimiento.....	30
7.2 Instrucciones de mantenimiento.....	31
7.2.1 Mantenimiento filtro.....	31
7.2.2 Mantenimiento ventilador.....	32
7.2.3 Mantenimiento intercambiador de calor.....	33
8 Solución de problemas.....	34
9 Disposición.....	36
10 Datos técnicos.....	37
11 Etiquetado de eficiencia energética e información del producto.....	39
12 Garantía.....	43
13 Adjuntos.....	45

1 Observaciones generales

Aunque se ha comprobado su consistencia con el hardware y el software descritos, no se pueden descartar las desviaciones, lo que significa que no se puede dar ninguna garantía de consistencia completa.

Esta documentación se actualiza periódicamente. Las correcciones necesarias y datos útiles se incluirán en versiones posteriores. También están disponibles en www.getair.eu.

1.1 Uso

El SmartFan se usa para controlar la ventilación de casas, apartamentos, hoteles, edificios oficiales y públicos. Puede instalarse en edificios nuevos o en edificios existentes en proceso de renovación y / o modernización. El uso de SmartFan está autorizado únicamente de acuerdo con los casos de uso descritos y sólo en asociación con los componentes recomendados por getAir GmbH & Co. KG y enumerados en este documento. Otros usos de SmartFan no están permitidos. El sistema no es adecuado para extraer humo o para secar edificios, para habitaciones que contienen gases agresivos y/o niveles extremos de polvo. Para garantizar un uso sin fallos y seguro del sistema, es vital garantizar un transporte y almacenamiento adecuados, una planificación e instalación profesional, así como un correcto funcionamiento y mantenimiento. No se permiten las modificaciones y reconfiguraciones de la unidad / sistema. Antes de comenzar la instalación, el proyecto debe planificarse adecuadamente, detallando el número y posición de las unidades de ventilación y sus controles asociados, y el principio de ventilación aplicado (ventilación cruzada, ventilación de una habitación, extracción de aire).

Durante la planificación, la instalación y el funcionamiento, deben cumplirse todos los requisitos pertinentes, los reglamentos de protección de la construcción y de la instalación y los reglamentos de prevención de accidentes. En la fase de planificación, los detalles deben ser verificados por un experto en ventilación.

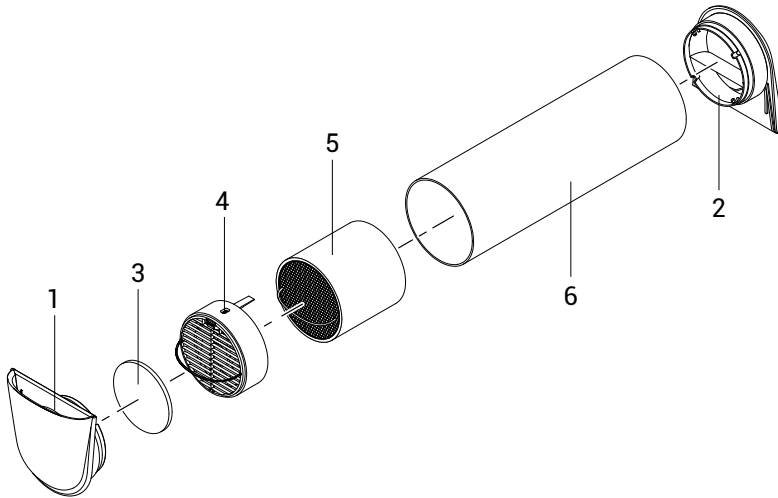
1.2 Información de seguridad

Se debe prestar atención a la información de seguridad contenida en estas instrucciones para la instalación y operación de la unidad de control. Antes de realizar cualquier trabajo en la unidad / sistema, se deben leer detenidamente las instrucciones y la información de seguridad en su totalidad. El incumplimiento de la información de seguridad puede causar daños a personas y / o equipos. El ensamblaje, la instalación eléctrica y el arranque del sistema sólo deben ser realizados por personas especializadas. Se trata de personas con formación en seguridad pertinente y calificadas para instalar, encargar y etiquetar equipos, sistemas y cables de acuerdo con las normas de seguridad actuales.

La siguiente lista contiene descripciones de los símbolos y términos usados en estas instrucciones:

Símbolo de peligro		Precaución	Este símbolo de peligro advierte sobre el peligro de lesiones.
		Electricidad	Este símbolo de peligro advierte sobre el peligro de electrocución.
Símbolo de advertencia		Por favor, cuidado	Este símbolo de advertencia indica información importante.

2 Resumen del sistema

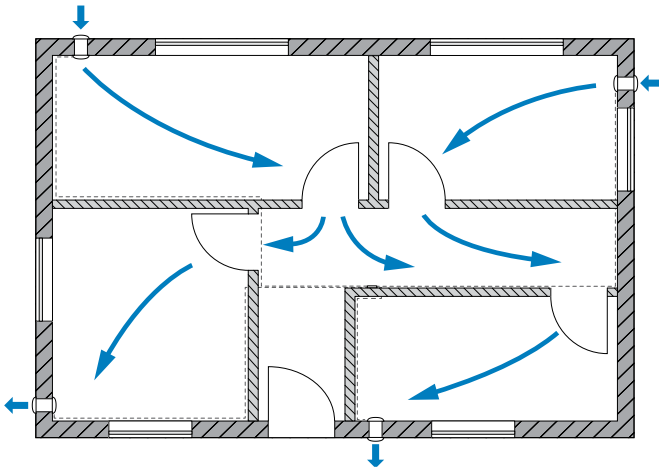


El SmartFan está formado por unas cubiertas optimizadas acústicamente, una interior(1) y otra exterior (2) que permite un flujo de aire óptimo, un filtro (3), un ventilador (4), un intercambiador de calor (5) y un tubo de montaje (6)). El SmartFan siempre se instala en una pared exterior. El tubo de montaje en el que se insertan el ventilador y el acumulador de calor está sellado dentro de la pared. Las cubiertas interior y exterior se pueden montar sin herramientas. Estos constituyen los elementos de acabado del sistema y garantizan un flujo de aire óptimo, y por tanto, una ventilación eficiente.

2.1 Funcionamiento

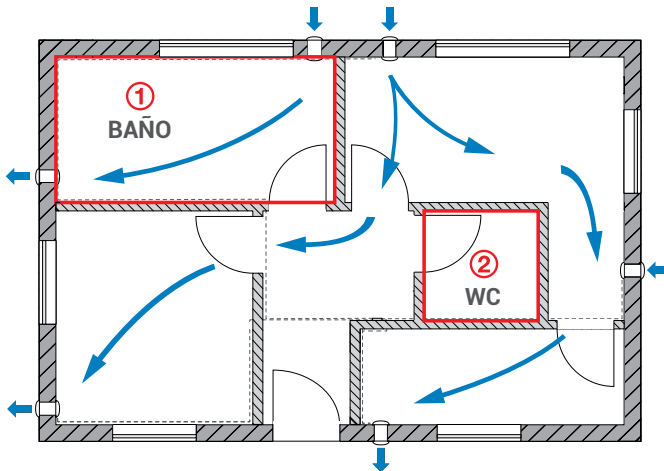
Siempre que sea posible, los SmartFans deben trabajar en pareja. Por ejemplo, con una unidad soplando aire fresco al interior y la otra expulsando el aire gastado. Las unidades cambian de dirección simultáneamente después de 50 - 70 segundos (dependiendo de la velocidad seleccionada del ventilador). Esto permite que la habitación esté bien ventilada, equilibrando el flujo entrante y el flujo de salida de acuerdo con DIN 1946-6. El intercambiador de calor integrado extrae y almacena calor del aire que sale. Cuando la dirección cambia y el aire fresco es aspirado, se calienta fluyendo sobre el intercambiador de calor. El SmartFan logra una tasa de recuperación de calor del 91%.

Ejemplo de ventilación óptima



PARA ASEGURAR UNA VENTILACIÓN ADECUADA POR TODA LA VIVIENDA, Y NO SOLO EN UNA HABITACIÓN, ES IMPORTANTE ASEGURAR ABERTURAS DE VENTILACIÓN ADECUADAS, POR EJEMPLO ESPACIO BAJO LAS PUERTAS (15 -20 mm) O EL USO DE REJILLAS DE VENTILACIÓN.

Ejemplo para habitaciones húmedas

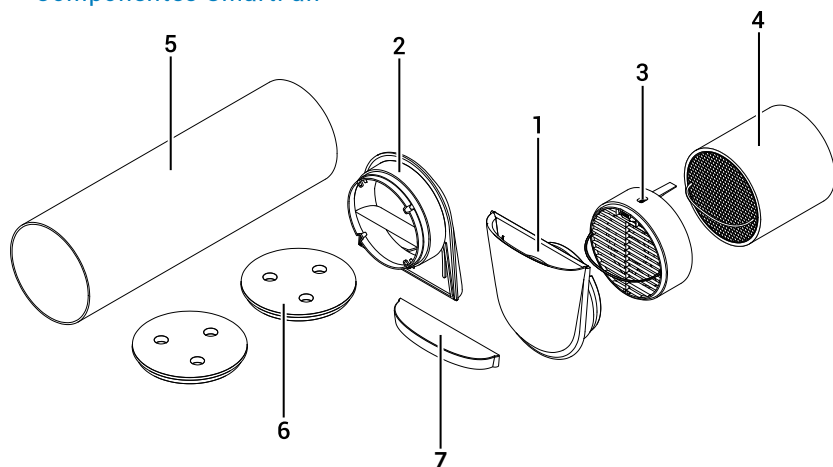


GENERALMENTE, LAS ZONAS HÚMEDAS REQUIEREN (1) LA INSTALACIÓN DE DOS UNIDADES, Y (2) DEBEN SER TOMADAS PRECAUCIONES PARA QUE EL AIRE DE LAS ESTANCIAS HÚMEDAS NO SE MEZCLE CON EL DE OTROS LUGARES. EL SISTEMA NO ES ADECUADO PARA ESTANCIAS INTERIORES.

3 Preparación de la instalación

Antes de empezar la instalación, por favor compruebe que todos los componentes están presentes, de otro modo la instalación completa no será posible.

3.1 Componentes SmartFan

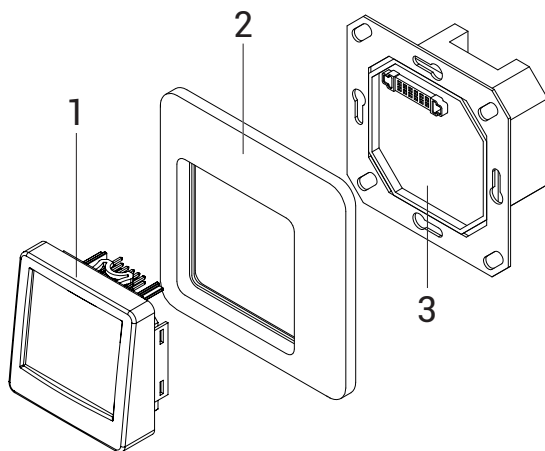


Artículo	Item	Contenido	Cantidad
SmartFan set completo	1	Cubierta interior + filtro de polvo	1
	2	Cubierta exterior	1
	3	Ventilador	1
	4	Acumulador de calor	1
	5	Tubo de montaje 500 mm	1
	6	Embellecedores	2
	7	Tapa para la cubierta interior	1

Artículo	Item	Contenido	Cantidad
SmartFan (Set preinstalación)	2	Cubierta exterior	1
	5	Tubo de montaje 500 mm	1
	6	Embellecedores	2

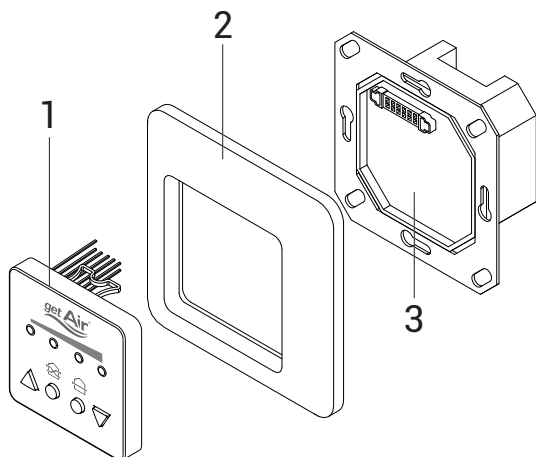
Artículo	Item	Contenido	Cantidad
SmartFan (Set finalización)	1	Cubierta interior + filtro de polvo	1
	3	Ventilador	1
	4	Acumulador de calor	1
	7	Tapa de cierre para la cubierta interior	1

3.2 Componentes de la unidad TOUCH control



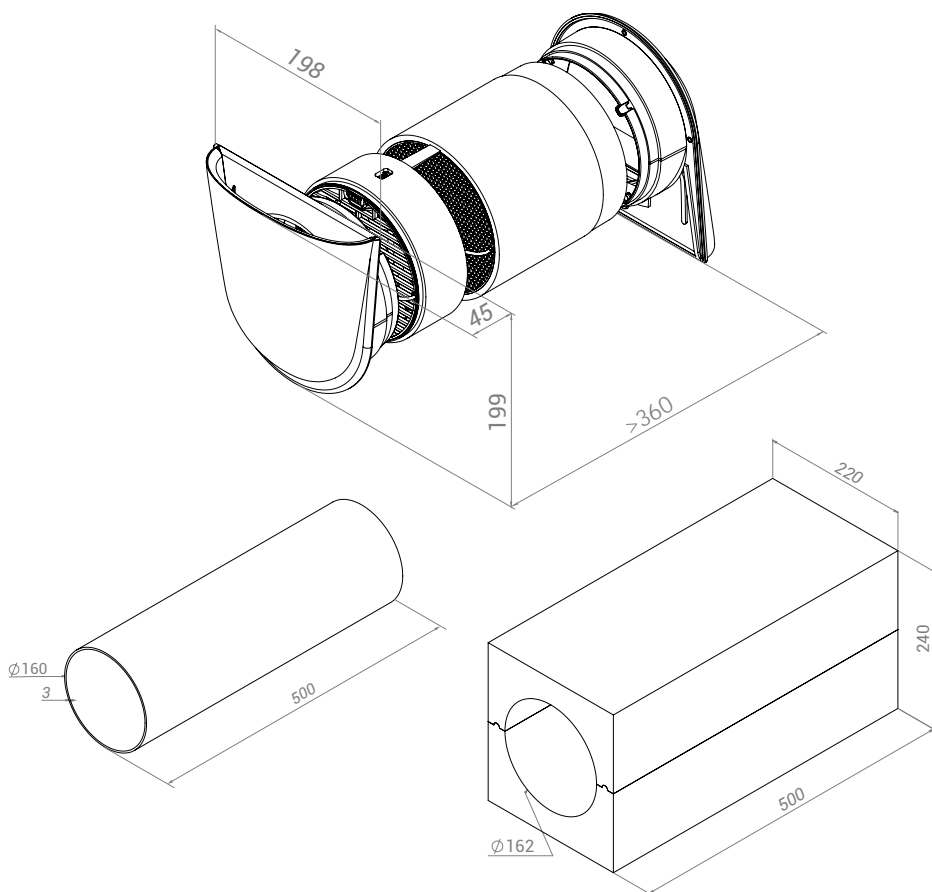
Artículo	Item	Contenido	Cantidad
TOUCH control	1	Pantalla de la TOUCH Control	1
	2	Marco	1
	3	Base	1

3.3 Componentes de la unidad LED control



Artículo	Item	Contenido	Cantidad
LED control	1	Panel de la LED Control	1
	2	Marco	1
	3	Base	1

3.4 Dimensiones



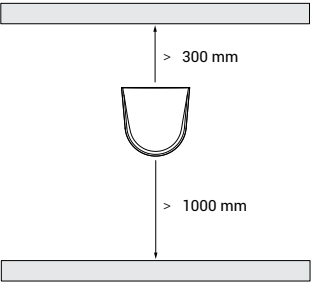
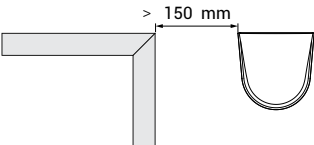
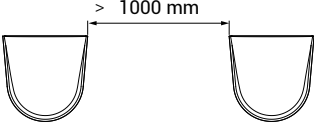
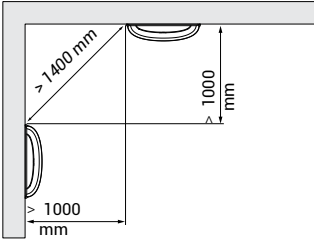
3.5 Herramientas requeridas

El siguiente material es necesario para instalar el SmartFan

- Sierra para plástico
- Una broca de $\varnothing 162$ mm
- Adhesivo de montaje / sellante para fijar el tubo de montaje en su lugar
- Destornillador de 2.5 mm
- Martillo y cincel para hacer los conductos para los cables.
- Caja para montaje empotrado (simple o doble, según el tipo de instalación)

3.6 Posicionamiento

La mejor posición para el SmartFan se decide en la fase de proyecto. Por favor, presta atención a las distancias mínimas, de otra forma no garantizamos que los equipos funcionen adecuadamente.

<p>Distancia mínima a techo y suelo</p>	 <p>La distancia mínima al techo no ha de ser menor de 300mm, y la mínima al suelo no menor de 1000mm.</p>
<p>Mínima distancia a otros objetos (ventanas, puertas, etc) o paredes</p>	 <p>La distancia a otros elementos como ventanas, puertas o paredes ha de ser de al menos 150 mm, tanto por el interior como por el exterior.</p>
<p>Mínima distancia entre dos SmartFan en el mismo muro</p>	 <p>La distancia entre dos unidades tanto vertical como horizontalmente no debe ser menor de 1000mm.</p>
<p>Mínima distancia entre dos SmartFan instalados en dos paredes vecinas.</p>	 <p>Asegurarse de que la distancia sea al menos de 1000 mm hasta la otra pared. Además, la distancia diagonal entre las dos unidades no debe ser menor de 1400 mm.</p>

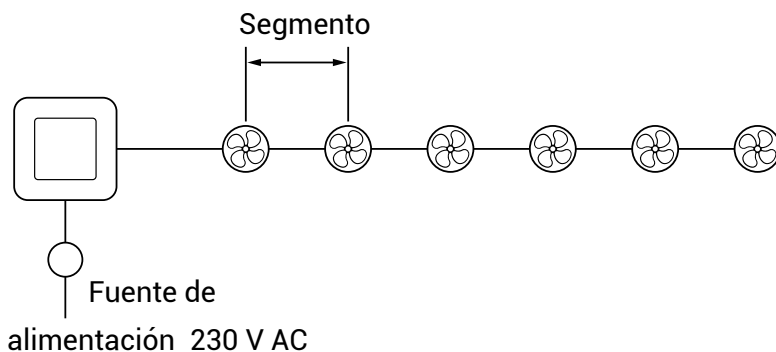
4 Instalación Eléctrica

El sistema de ventilación SmartFan sólo puede ser usado conjuntamente con una unidad de control TOUCH o un LED Control.

El SmartFan es controlado vía sistema BUS, es decir, todas las unidades pueden ser conectadas a la unidad de control individualmente o en serie. La unidad de control puede ser instalada en cualquier lugar de la casa con red eléctrica. Las señales BUS pueden viajar a una distancia máxima de 1000 m. Se deben usar cables de 4-polos, los cables LiYY están recomendados.

La unidad de control está equipada con dos filas de puertos. Cada uno de ellos se puede usar para conectar una serie de unidades SmartFan. En caso de necesitar conectar varias series, se puede utilizar la fila inferior (mas grande) de puertos o terminales de tornillo.

Ejemplo de cableado de seis SmartFan



La siguiente tabla sirve como guía de máximas longitudes por segmento (longitud de cable entre dos unidades) para asegurar el adecuado suministro de voltaje.

Diámetro de Cable	Longitud de Segmento
0,25 mm ²	40 m
0,5 mm ²	70 m
0,75 mm ²	100 m

Una fuente de alimentación puede servir a seis unidades. Una vez excedes esta cantidad se necesita instalar una fuente de alimentación adicional. La fuente adicional puede ser conectada directamente a la unidad de control. Pero cuando las distancias son largas esta debe ser instalada tan lejos como sea posible de la primera fuente de alimentación. Tenga cuidado al hacer el cableado, una mala conexión de los cables +42V y los cables de tierra pueden dañar las unidades de alimentación.



EL SMARTFAN TIENE UN TRANSFORMADOR DE VOLTAJE INTERNO QUE CONVIERTE LOS 42V A 12 V

4.1 Recomendaciones de instalación para la unidad de control

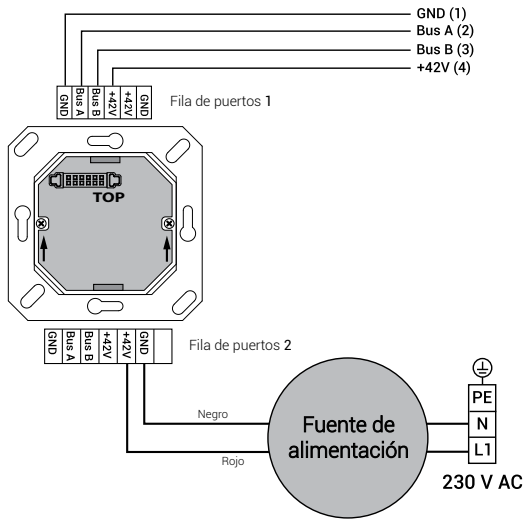
Instale la unidad de control a una altura estándar en la pared. Tanto el TOUCH como el LED Control pueden ser instalados usando una caja patrón. La fuente de alimentación puede ser también instalada en la caja.



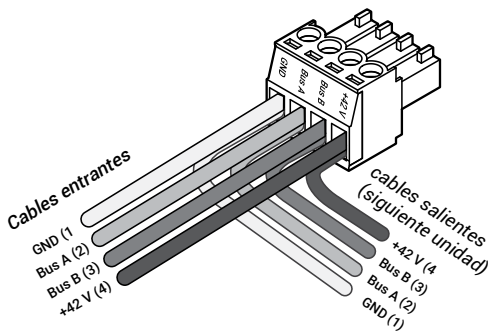
LA INSTALACION DEBE SER HECHA DE TAL FORMA QUE EL CABLE SALIENTE DE 42V Y EL ENTRANTE DE 230V NO ESTÉN EN EL MISMO LADO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN.

4.2 Conexión y cableado

Todo el trabajo eléctrico debe llevarlo a cabo un electricista cualificado. Asegúrese de que todo el cableado está hecho correctamente.

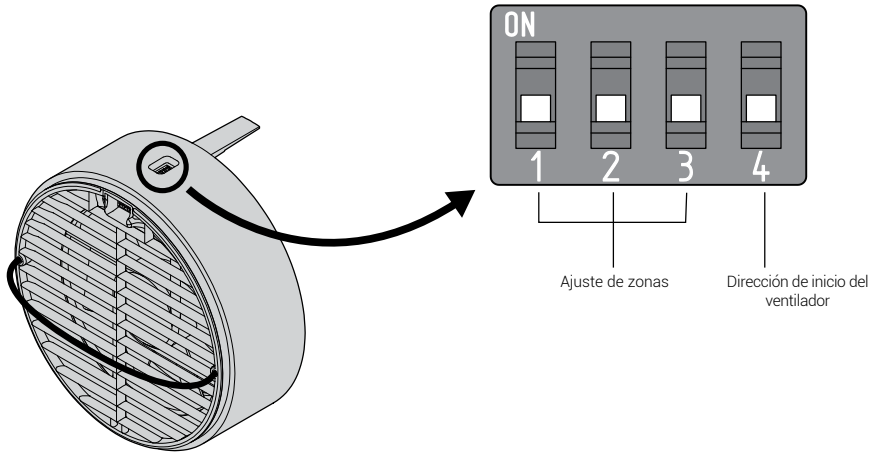


Cuando conectamos la unidad de control a la unidad SmartFan se deben montar los cables en un enchufe conector de 4-pin de 3.50 mm. El conector debe ser cableado tal como se muestra abajo. Cuando conectamos el enchufe al ventilador los tornillos deberían apuntar hacia abajo. Cuando continuamos el cable al siguiente SmartFan los colores de los cables de entrada y salida deben coincidir.



UN INCORRECTO CABLEADO PUEDE CAUSAR DAÑO EN EL VENTILADOR.

4.3 Ajustando el DIP switch



El ventilador del SmartFan está equipado con un interruptor DIP en la parte superior. Durante la instalación, la zona y la dirección inicial de soplado deben ser ajustados. Los Switches 1 - 3 son usados para asignar una de las tres zonas disponibles. Usando este mecanismo unidades individuales de SmartFan pueden ser asignadas a habitaciones especiales y controladas de forma independiente por el TOUCH Control. Cada SmartFan puede pertenecer sólo a una zona. El cuarto DIP Switch ajusta la dirección inicial del ventilador, determinando si la unidad mete aire en una habitación al comienzo de un intervalo de trabajo (Switch 4 hacia abajo) o expulsa aire (Switch 4 hacia arriba). Cuando instalamos el SmartFan en pares, las unidades deben asignarse correctamente para conseguir una ventilación constante. Configurar las unidades de tal forma que el mismo número de unidades trabajen en cada dirección.



AUNQUE LA UNIDAD LED CONTROL NO SOPORTA ZONAS, LA DIRECCIÓN INICIAL DEL VENTILADOR DEBE SER ESTABLECIDA.

5 Instalación



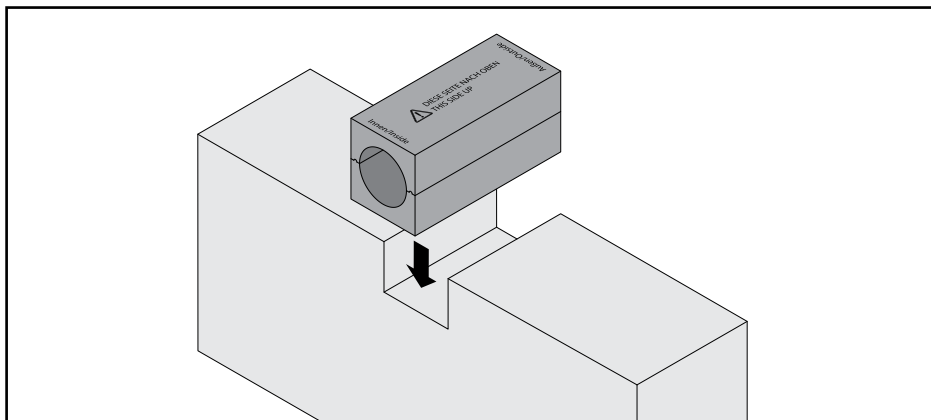
POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE EMPEZAR LA INSTALACIÓN

5.1 Haciendo el taladro en la pared



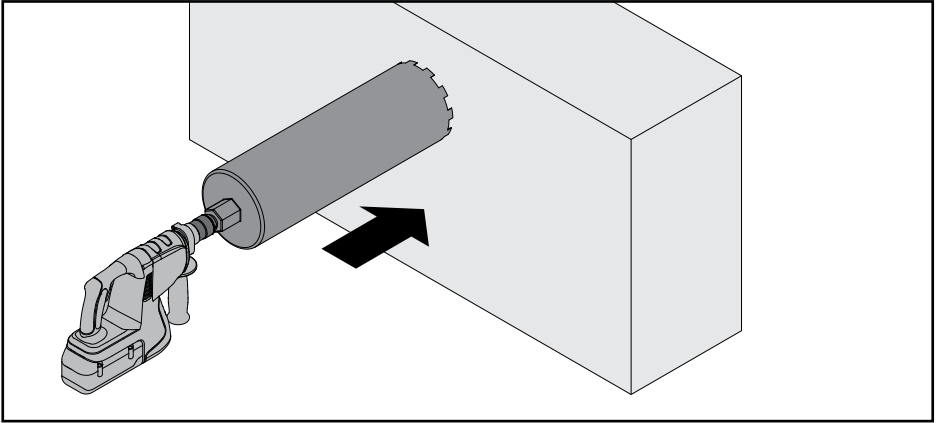
SEGÚN COMO SE INSTALE LA UNIDAD SIGA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES PARA EL USO DE UN BLOQUE DE INSTALACIÓN PREFABRICADO O DE UN TALADRO A TRAVÉS DE LA PARED.

5.1.1 Uso de un bloque de instalación prefabricado

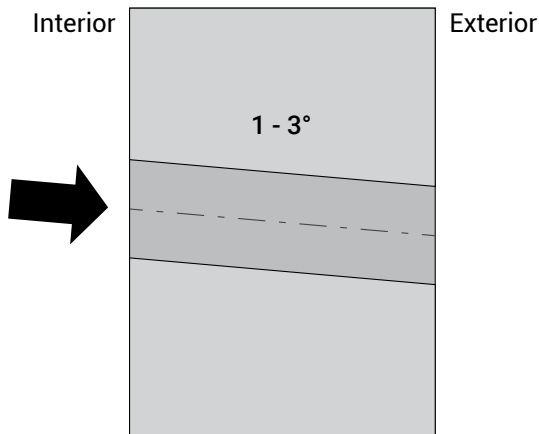


Insertar el bloque de instalación prefabricado de Neopor® en el muro, siguiendo las instrucciones para su instalación. El agujero debe apuntar hacia abajo hacia el exterior. Corta cualquier sobrante de material de forma que el bloque quede plano con la pared.

5.1.2 Taladro a través del muro



Taladrar un agujero en el muro en la parte exterior usando una broca de 162 mm. El taladro debe tener una inclinación de 1° a 3°, permitiendo a cualquier condensado fluir hacia afuera. Es mejor perforar desde el interior hacia el exterior.

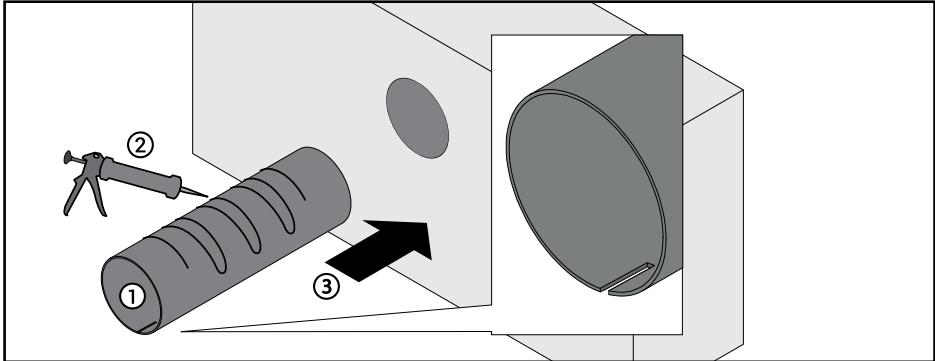


AL TALADRAR, POR FAVOR ASEGURARSE QUE HAY PROTECCIÓN ADECUADA PARA QUE NO CAIGAN RESTOS AL EXTERIOR Y QUE NINGUNA PERSONA O MATERIAL SE DAÑE

5.2 Insertando el tubo de montaje



CUANDO SE USE UNA VERSIÓN NO REGULAR DE UNA UNIDAD SMARTFAN SEGUIR LAS INSTRUCCIONES ESPECIFICAS.



Mida el grosor de la pared. En caso de que quede por hacer obra que vaya a aumentar el grosor de ésta, dejar ese grosor al acortar el tubo de montaje. Cortar el tubo de montaje con una sierra de tal forma que los extremos del tubo de montaje estén a ras tanto dentro como fuera. Cortar una o dos ranuras (cada una de aproximadamente 10 mm de ancho y 30 mm de largo) en el tubo de montaje en el lado interior (1). Estos cortes son necesarios para el cable de datos entrante (y posiblemente para el cable al siguiente ventilador cuando esté instalado en serie). Cuando se utilicen cables de gran diámetro o cuando se unen varias unidades SmartFan, la ranura tendrá que ser más ancha. Cubra el exterior del tubo de montaje con el sellador (2) e introdúcelo en el agujero perforado (3). Preste atención al tiempo que el sellador necesita para secarse. Continúe con el paso siguiente.



ASEGURESE DE QUE EL TUBO DE MONTAJE ESTÁ PERFECTAMENTE SELLADO ANTES DE CONTINUAR CON EL SIGUIENTE PASO

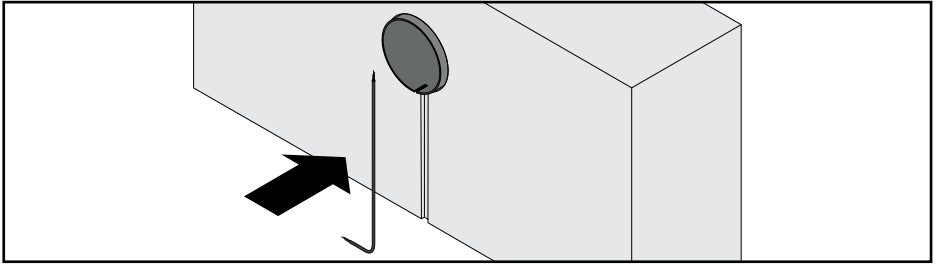


CUANDO SE USA UNA TAPA METALICA EN EL EXTERIOR EL TUBO DE MONTAJE DEBE SOBRESALIR AL MENOS 5mm PARA PERMITIR DRENAR A CUALQUIER CONDENSADO .



INSERTAR LAS CUBIERTAS EMBELLECEDORAS EN EL TUBO. SOLO CONTINUAR CON LA INTALACIÓN UNA VEZ QUE SE HAYA TERMINADO TODO LA OBRA EN LAS PAREDES.

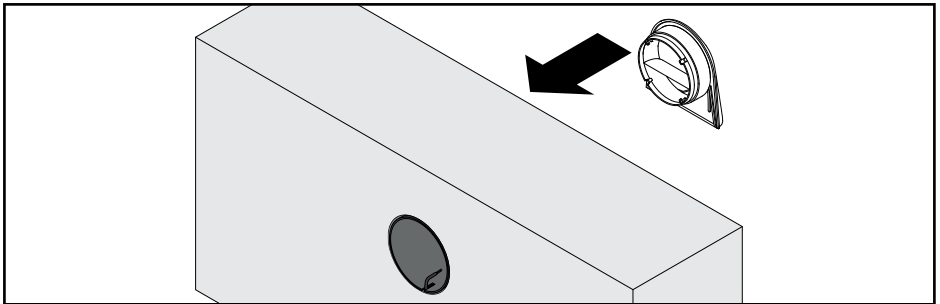
5.3 Cableado



LA LONGITUD DEL CABLE EN EL TUBO DE MONTAJE DEPENDE DE LAS CONDICIONES ESTRUCTURALES. ASEGÚRESE DE QUE LA UNIDAD DE VENTILADOR PUEDE SER FÁCILMENTE CONECTADO Y QUE EL CABLE NO BLOQUEA INNECESARIAMENTE EL FLUJO DE AIRE.

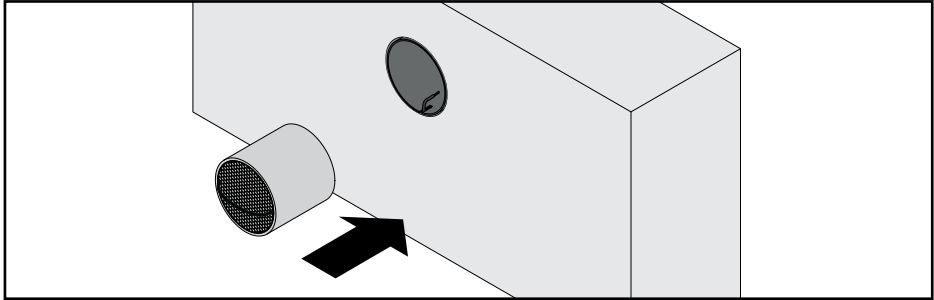
Utilice rozas en la pared o tubo para llevar los cables al agujero de la pared. Asegúrese de que la longitud del cable en el tubo de montaje corresponde al espesor de la pared menos 150 mm. Conecte el enchufe para conectar la unidad del ventilador (ver instalación eléctrica). En caso de que se utilicen cables de diámetro > 6,1 mm, deberá retirarse la capa superior de aislamiento para evitar problemas con la instalación posterior.

5.4 Instalando la cubierta exterior



Una vez terminado todo el trabajo en la fachada del edificio se puede instalar la cubierta exterior. Retire la tapa provisional e inserte la cubierta exterior en el tubo de montaje. Asegúrese de que la cubierta exterior esté recta y apunte hacia abajo (la salida de aire en la parte inferior). Debido a los listones de montaje especiales, la cubierta exterior se puede instalar sin herramientas y se aprieta firmemente en el tubo de montaje.

5.5 Instalando el recuperador de calor

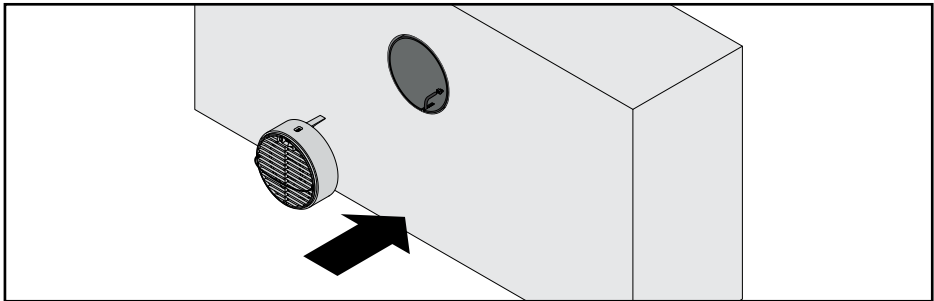


Una vez completado todo el trabajo en la pared interior y la cubierta exterior instalada, se puede instalar el acumulador de calor. Este se inserta con el filtro de insectos hacia el exterior. Empuje la unidad con cuidado en el tubo de montaje hasta que toque el borde de la cubierta exterior.



LA CORREA DEBE DIRIGIR HACIA ADELANTE (HACIA LA SALA), PERMITIENDO QUE EL INTERRUPTOR DE CALOR SE PUEDA SACAR PARA MANTENIMIENTO.

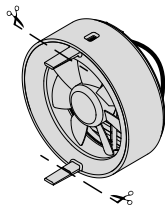
5.6 Instalando el ventilador



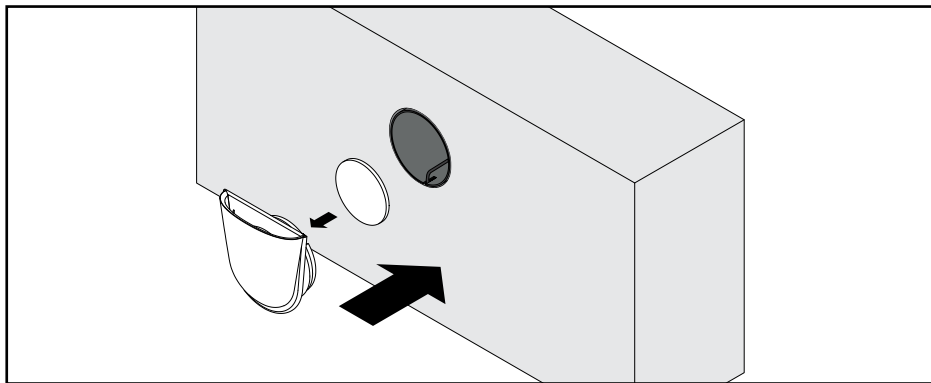
Una vez que se ha instalado el intercambiador de calor, se inserta la unidad del ventilador. Ajuste los interruptores DIP de la unidad del ventilador para la zona deseada y la dirección inicial del ventilador (consulte Instalación eléctrica). Asegúrese de que la unidad del ventilador se asienta correctamente en el tubo de montaje y de que la base de control eléctrico esté en la parte superior. Conecte el cable de alimentación a la unidad de ventilador e inserte la unidad cuidadosamente en el tubo de montaje hasta que los espaciadores toquen el intercambiador de calor.



CUANDO LA PARED ES MENOR QUE LA RECOMENDADA, LOS ESPACIADORES EN EL VENTILADOR PUEDEN SER CORTADOS HASTA 25 MM EN LAS MARCAS CORRESPONDIENTES. SI NO ES POSIBLE, ENTONCES SE NECESITARÁ UNA CUBIERTA DE METAL EXTERIOR.



5.7 Insertando la cubierta interior



Una vez que todo el trabajo en el interior ha sido completado se puede instalar la cubierta interior. Coloque el filtro en las ranuras para éste dentro de la cubierta. Inserte la cubierta en el tubo de montaje, asegurándose de que el conducto de aire apunte hacia arriba y que la tapa quede firmemente apretada.



EL EQUIPO DEBE TENER INSTALADO UN FILTRO ANTES DE SER ENCENDIDO POR PRIMERA VEZ

6 Funcionamiento del sistema

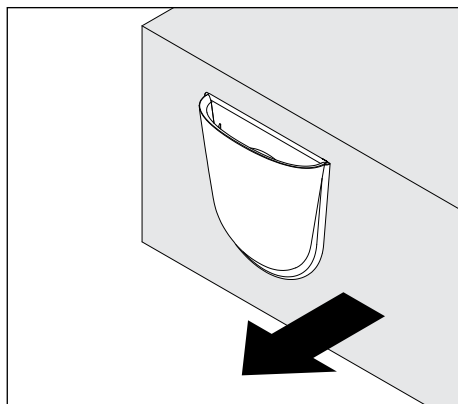
6.1 SmartFan

La cubierta interior se puede cerrar si no se utiliza el sistema durante un período largo si desea evitar que humo, por ejemplo, entre en la habitación.

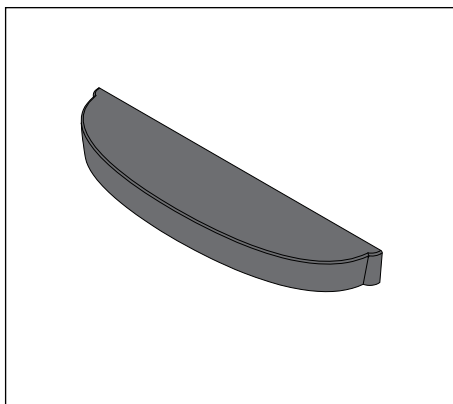


¡CUANDO ESTÉ EN USO LA CUBIERTA INTERIOR DEBE ESTAR ABIERTA!

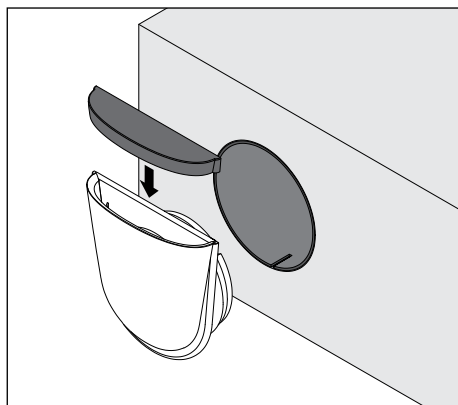
6.1.1 Cerrar la cubierta interior



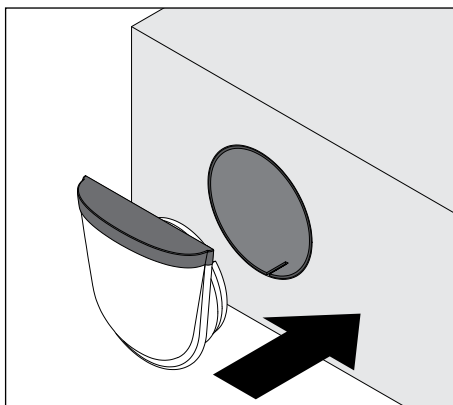
Paso 1: Sacar la cubierta del tubo de montaje



Paso 2: Usar la tapa suministrada

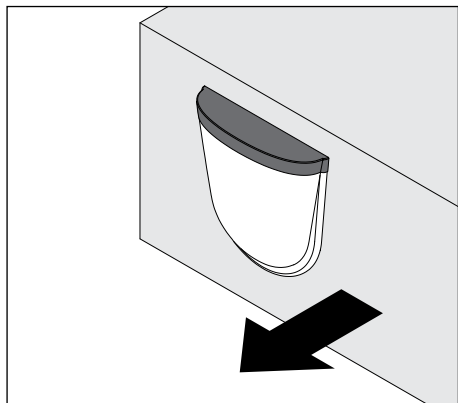


Paso 3: Colocar la tapa sobre la entrada de aire. Asegurarse de que la tapa cierra completamente la entrada.

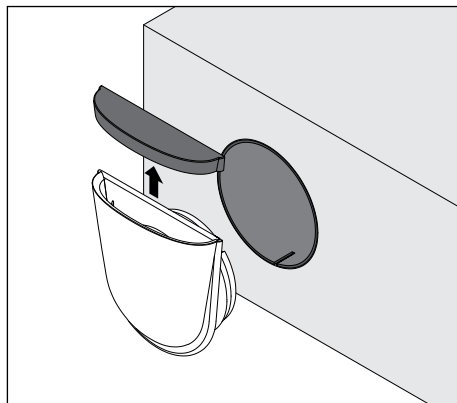


Paso 4: Volver a colocar la cubierta en el tubo de montaje.

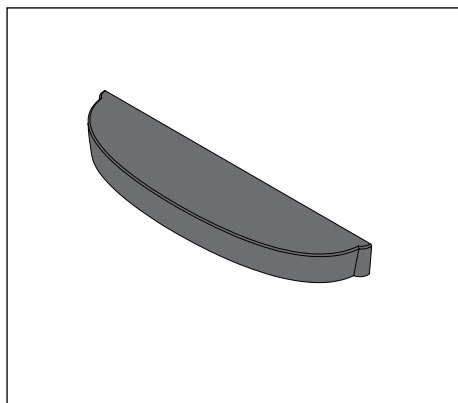
6.1.2 Abriendo la cubierta interior



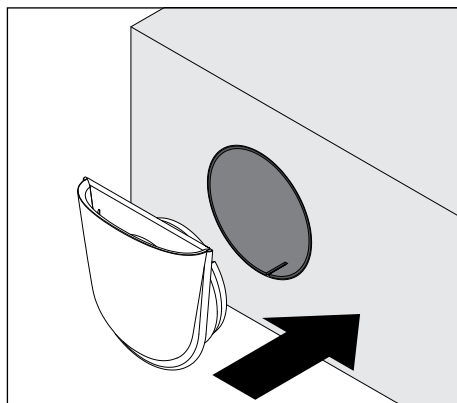
Paso 1: Sacar la cubierta del tubo de montaje



Paso 2: Sacar la tapa de la entrada de aire



Paso 3: Guardar la tapa en lugar seguro y accesible.

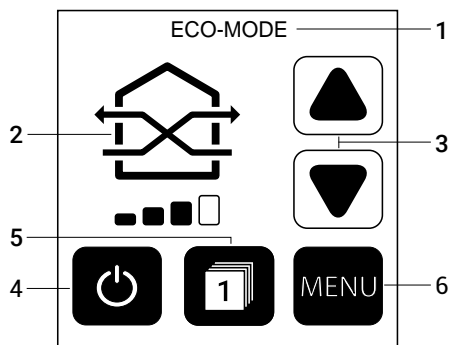


Paso 4: Volver a colocar la cubierta en el tubo de montaje

6.2 Unidad TOUCH Control

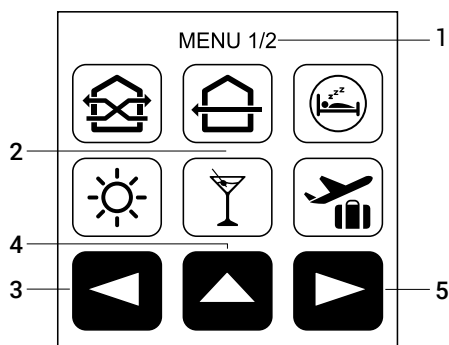
6.2.1 Pantallas del Control

Pantalla de inicio



1	Línea de Información	Muestra el menú actual o el modo activo.
2	Modo Activo	Muestra el modo activo y la velocidad de ventilador.
3	Velocidad de ventilador	Aumenta o disminuye la velocidad del ventilador
4	On / off	Inicia o para el sistema
5	Selección de Zona	Muestra la zona seleccionada actual
6	Menu	Abre el menu.

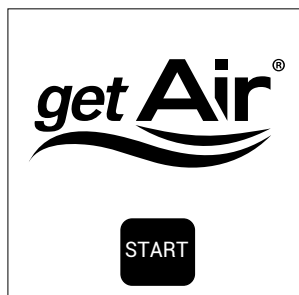
Menú



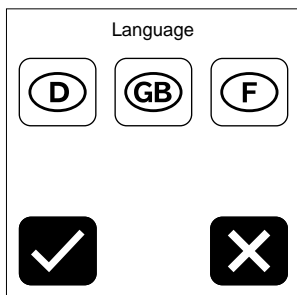
1	Información	Muestra el actual menú
2	Área de Selección	Activa diferentes modos de operating.
3	Menu anterior	Lleva a la página menú previa
4	Home	Lleva al menú inicial
5	Próximo Menu	Lleva a la página menú siguiente

6.2.2 Configuración del Sistema

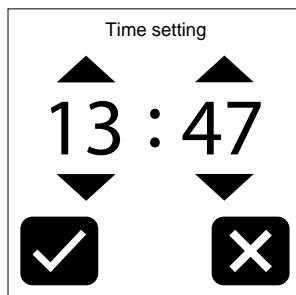
Al iniciar el sistema SmartFan por primera vez, es necesario realizar una serie de ajustes para garantizar que la unidad de control TOUCH funcione correctamente.



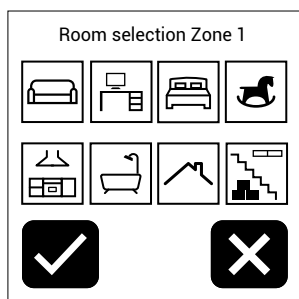
Step 1: Presiona Start para comenzar la configuración



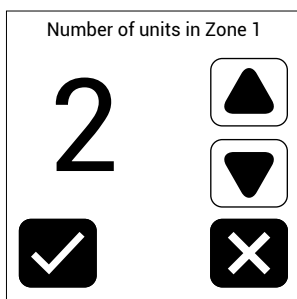
Step 2: Selecciona el idioma



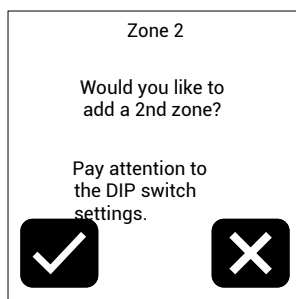
Step 3: Ajuste de la hora



Step 4: Asigna una habitación a la Zona 1. Múltiples asignaciones son posibles.



Step 5: Selecciona el numero de unidades en la Zona 1



Step 6: Repite para zonas 2 y 3 si es aplicable



LA UNIDAD DE CONTROL TÁCTIL TIENE UNA PANTALLA RESISTIVA, SIGNIFICA QUE TENDRÁ QUE PRESIONAR ALGO FUERTE PARA LA SELECCION.

6.2.3 Modos de operación y funciones



Eco-Mode (Modo Eco)

El sistema cambia la dirección cada 50 - 70 segundos, según la velocidad de ventilador seleccionada, asegurando una recuperación de calor óptima.



Full-blast mode (Modo 'Una dirección')

El sistema trabaja en una sola dirección, permitiendo que una habitación sea completamente ventilada. La recuperación de calor no está disponible en este modo. Para cambiar la dirección del aire presiona la flecha del icono 'Full-blast' en el menú principal.



Sleep mode (Modo noche)

El sistema deja de funcionar durante 1 a 9 horas, dando a los ocupantes de la habitación suficiente tiempo para dormir. La duración del modo de reposo se puede cambiar a través del gran icono 'Sleep mode' en el menú principal. Una vez finalizado el período de reposo, el sistema continuará en el modo previamente activado. En caso de que el sistema se haya ejecutado previamente en modo Party o Full-blast, automáticamente volverá al Modo Eco con la velocidad del ventilador ajustada a 2.



Summer mode (Modo verano)

Cuando se opera en modo de verano, el eco-mode está activo de 7:00 a 21:00, manteniendo el aire más frío dentro de la habitación. De 21:00 a 7:00 el sistema cambia automáticamente al modo full blast para bombear aire frío desde el exterior hacia la habitación. Al tocar el icono de modo de verano en el menú principal, puede variar la hora de inicio y de finalización del modo eco hasta 3 horas.



Party mode (Modo fiesta)

En este modo, la sala está ventilada a la máxima velocidad del ventilador, asegurando un máximo de aire fresco cuando la habitación está llena de gente.



Power mode

En Power mode, el sistema funciona durante al menos 15 minutos y hasta 5 horas a la velocidad máxima del ventilador en modo de recuperación de calor. Para ajustar la duración, pulse el icono 'Power mode' en el menú principal.



Automatic mode (Modo automático)

El modo automático está disponible cuando la unidad de ventilador está equipada con sensor. Usando este modo, el sistema se ajusta automáticamente a los niveles de temperatura y humedad de una habitación.



Timer mode (Modo temporizador)

Utilizando el modo de temporizador, se pueden programar individualmente tres períodos de tiempo (22:00 - 08:00, 08:00 - 16:00 y 16:00 - 22:00) para cada día de la semana, permitiendo que el sistema funcione según sus necesidades.



Holiday mode (Modo vacaciones)

El sistema selecciona automáticamente la velocidad 1 del ventilador (control de humedad), permitiendo que su hogar sea ventilado óptimamente sin usar mucha energía. Esto asegura una ventilación suficiente cuando las habitaciones están desocupadas.



Filter status (Estado del filtro)

Muestra el estado actual del filtro. Hay cuatro niveles: limpio, algo sucio, muy sucio y atascado.



Zone information (Zona de información)

Muestra qué habitaciones están asignadas a cada zona..



Time set (Ajuste de reloj)

Se puede ajustar el reloj interno del sistema.



System information (Información del sistema)

Muestra la versión de software de la unidad de control, así como el comportamiento de ventilación del sistema en todas las zonas.



Initial settings (Ajustes iniciales)

Resetea la unidad de control a su configuración inicial.



Language selection (Selección de idioma)

Cambia el idioma elegido.



Bloqueo la unidad de control

El icono de bloqueo se utiliza para bloquear la unidad de control TOUCH. Mediante la introducción de un PIN, el sistema entra en modo de gestión, evitando la desactivación del sistema y protegiendo así las habitaciones contra el aumento de la humedad.

6.2.4 Otras funciones

Cambio de filtro

Se utiliza un sensor integrado para determinar cuándo se necesita un cambio de filtro. Esto se calcula en función de los volúmenes flujo de aire. Cuando un filtro está totalmente atascado, el icono de estado en la pantalla principal comenzará a parpadear, indicando la necesidad de cambiar el filtro. Una vez que se ha cambiado, se usa el menú de estado del filtro para reiniciar.



EL TIEMPO OPTIMO PARA EL CAMBIO DE FILTRO DEPENDE DE LAS CONDICIONES DEL LOCAL. PUEDE HABER VARIACIONES IMPORTANTES

Estado del filtro

El menú de estado del filtro se usa para mostrar el estado de filtrado actual (nivel de suciedad).



Filtro limpio

No acción necesaria.



Filtro un poco sucio

Preparar un pedido de filtro



Filtro muy sucio

Cambio de filtro en un futuro cercano



Filtro obstruido

Cambiar el filtro inmediatamente

Comportamiento de la Ventilación

El área de información del sistema también muestra detalles del nivel de ventilación.

Un icono de pulgar se utiliza para mostrar el nivel.



Ventilación óptima

Habitaciones adecuadamente ventiladas.



Suficiente ventilación

Habitaciones adecuadamente ventiladas. Vigilar la ventilación.

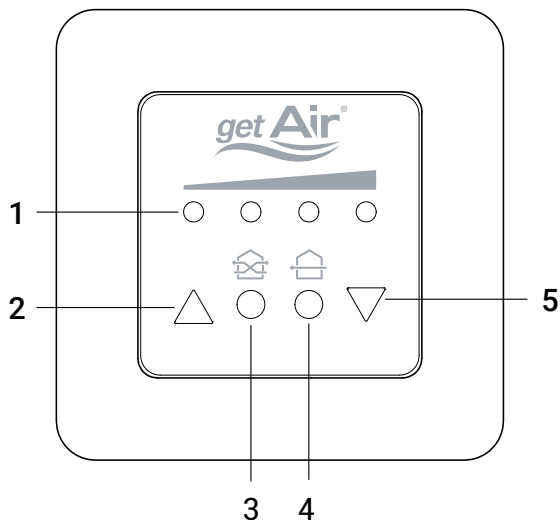


Insuficiente ventilación

Habitaciones no adecuadamente ventiladas. Incrementar la velocidad del ventilador.

6.3 Unidad LED Control

6.3.1 Controles



1	LEDs	Los LEDs muestran la velocidad del ventilador.
2	Flecha arriba	Aumenta la velocidad o arranca el sistema
3	Eco-Mode	Pone el sistema en el modo recuperación de calor'. El Los LEDs se ponen verde.
4	Full-blast mode	Pone el sistema en modo Full-blast. Los LEDs se ponen azul.
5	Flecha abajo	Disminuye la velocidad o apaga el sistema.

6.3.2 Modos de operación



Eco-Mode (Modo Eco)

Cada 50-70 segundos, el ventilador cambia de dirección, asegurando la máxima recuperación de calor. Cuando trabajo en este modo los LEDs son verdes.



Full-blast mode (Modo 'Una dirección')

El sistema trabaja en una sola dirección, permitiendo a una habitación ser adecuadamente ventilada. La recuperación de calor no está disponible en este modo. Los LEDs son azules en este modo.

6.3.3 Otras funciones

Full-blast mode: cambiando la dirección del ventilador

Cuando está en Full-blast, presionar la 'Fecha arriba' y 'Eco-Mode' a la vez para revertir el flujo inicial de aire. Los LED parpadean como confirmación. Para cambiar la dirección inicial del aire presionar 'Flecha abajo' y 'Full-blast mode' a la vez. Ahora de nuevo los LED parpadean como confirmación.

Cambio de filtro

Cuando se necesita un cambio de filtro los dos LED del medio comienzan a parpadear. Una vez el filtro está cambiado, se debe confirmar presionando a la vez los dos botones del medio. Así el control interno es también reiniciado.



EL TIEMPO ÓPTIMO PARA EL CAMBIO DE UN FILTRO DEPENDE DE LAS CONDICIONES DEL LOCAL Y PUEDE VARIAR

7 Limpieza y mantenimiento

Para asegurar un funcionamiento correcto de su SmartFan, los componentes deben ser regularmente revisados y mantenidos.

7.1 Intervalo de mantenimiento

Componente	Intervalo	¿Qué hacer?
Cubierta interior	Cada 3 meses	<ul style="list-style-type: none">• Limpie la superficie con un paño húmedo.
Filtro de polvo	Cada 3 meses	<ul style="list-style-type: none">• Usar un aspirador para limpiar el filtro de polvo.• Lavar con agua caliente• Sustituir filtro si está obstruido
Filtro de polen	Una vez al mes	<ul style="list-style-type: none">• Usar un aspirador para limpiar el filtro de polen• Sustituir filtro si está obstruido
Ventilador	Una vez al año	<ul style="list-style-type: none">•Limpiar usando un cepillo primero y un aspirador después
Acumulador de calor		<ul style="list-style-type: none">• Usar un aspirador para limpiar el acumulador• Sujételo bajo el grifo y lávelo con agua templada.
TOUCH/LED control	Una vez al mes	<ul style="list-style-type: none">• Limpie la superficie con un trapo de microfibra

7.2 Instrucciones de Mantenimiento



PARA REALIZAR EL TRABAJO DE MANTENIMIENTO, EL SISTEMA DEBE ESTAR DESCONECTADO.

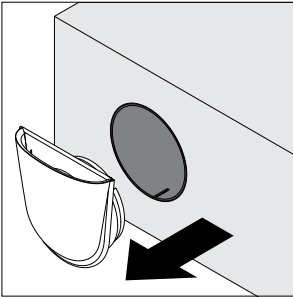


PARA REALIZAR TRABAJOS DE MANTENIMIENTO EN LA UNIDAD DE VENTILADOR, EL SISTEMA DEBE SER DESCONECTADO DE LA RED.

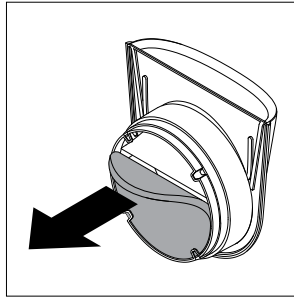


NUNCA TIRAR EL ENCHUFE DE LA UNIDAD DEL VENTILADOR POR EL CABLE. UTILICE UN PAR DE PINZAS Y TIRAR DEL ENCHUFE.

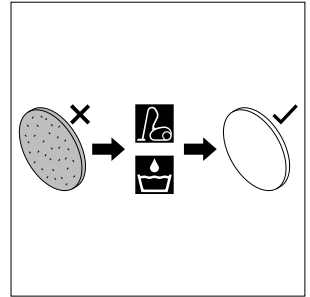
7.2.1 Mantenimiento de Filtros



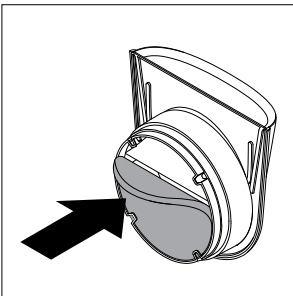
Paso 1: Sacar la cubierta exterior



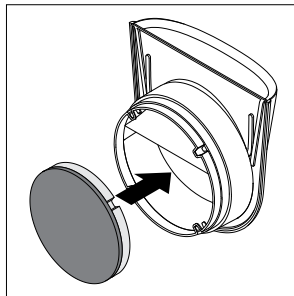
Paso 2: Sacar el filtro.



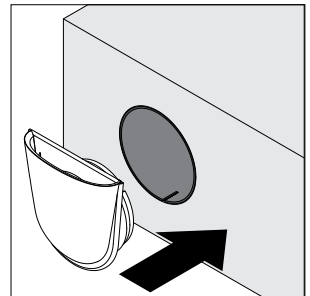
Paso 3: Revisa el filtro. Si es necesario aspirarlo y lavarlo



Paso 4a - Filtro de polvo: ponerlo en su alojamiento

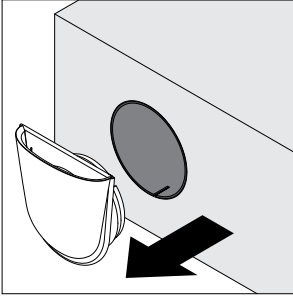


Paso 4b - filtro de polen: Inserte la unidad de filtro en el soporte con el lado más ligero.

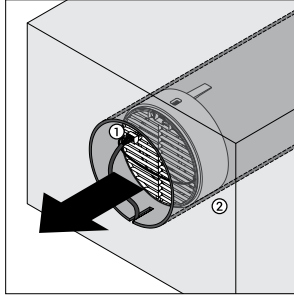


Paso 5: Vuelva a colocar la cubierta en el tubo de montaje (con la entrada de aire hacia arriba).

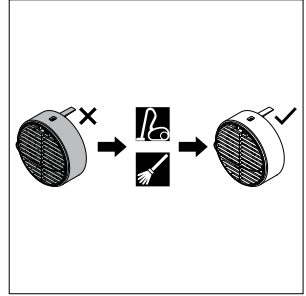
7.2.2 Mantenimiento del ventilador



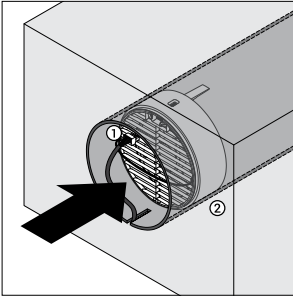
Paso 1: Sacar la cubierta interior



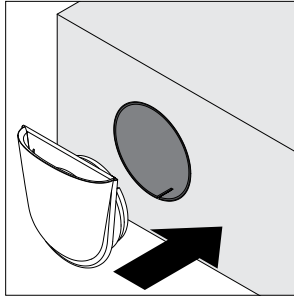
Paso 2: Desconecta el ventilador (1) Saca el ventilador tirando de la anilla(2), tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación.



Paso 3: Usar un cepillo y una aspiradora. Limpiar la rejilla y las aspas.

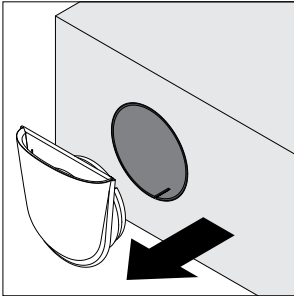


Paso 4 : Volver a colocar el ventilador. Presta atención al cable de alimentación. Enchufa el ventilador (1). Empuja el ventilador en el tubo de montaje hasta que toque el acumulador de calor (2).

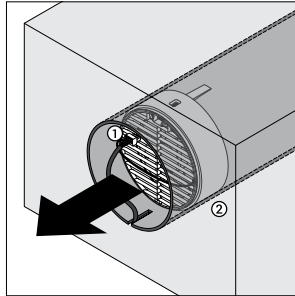


Paso 5: Vuelva a colocar la cubierta interior (con la entrada de aire hacia arriba).

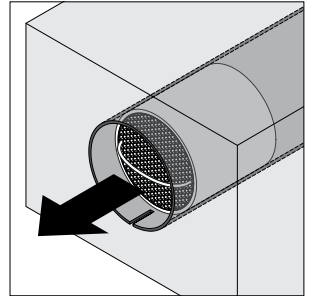
7.2.3 Mantenimiento del intercambiador de calor



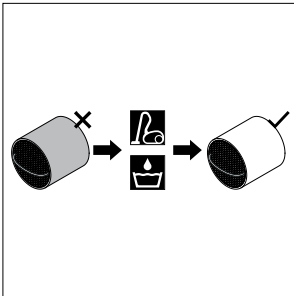
Paso 1: Sacar la cubierta interior



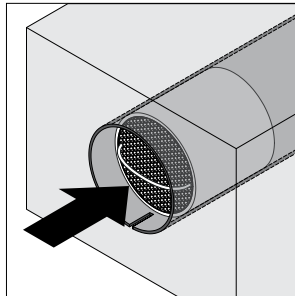
Paso 2: Desconecta el ventilador (1) Saca el ventilador tirando de la anilla(2), tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación.



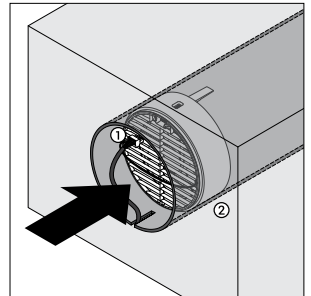
Paso 3: Saca el intercambiador del tubo de montaje usando la anilla (2), Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación.



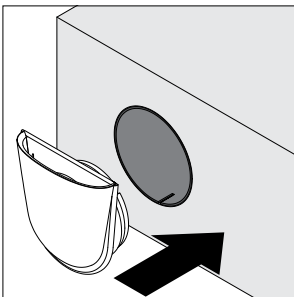
Paso 4: Limpiar el intercambiador usando una aspiradora o lavar con agua caliente. Limpiar las partes cerámicas sólo con agua. Dejar secar el intercambiador.



Paso 5: Volver a colocar el intercambiador de calor en el tubo de montaje. Cuidado de no dañar el cable de alimentación.



Paso 4 : Volver a colocar el ventilador. Presta atención al cable de alimentación.. Enchufa el ventilador (1). Empuja el ventilador en el tubo de montaje hasta que toque el acumulador de calor (2).



Paso 5: Vuelva a colocar la cubierta interior (con la entrada de aire hacia arriba).

8 Solución de problemas

¿Qué falla ?	Causa	Solución
El ventilador no cambia de dirección	La unidad de Control está operando en "full-blast".	<ul style="list-style-type: none"> • Ponga el control a eco-mode
	Ventilador no trabaja adecuadamente	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituya el ventilador
	Unidad de Control /fuente de alimentación no trabaja adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituir Unidad de control/ fuente de alimentación
El ventilador no funciona	No hay alimentación	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituir fuente de alimentación
	Error de instalación	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar el cableado. • Revisar si todos los enchufes están bien conectados. • Revisa la configuración de los DIP switch en el ventilador.
	Ventilador no trabaja bien	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituir el ventilador
	Unidad Control/fuente alimentación no trabajan adecuadamente	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituye la unidad de control/ fuente de alimentación.
La unidad de control no funciona	Error de Instalación .	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar el cableado. • Revisar si la unidad de control está bien conectada.
	Fuente de alimentación no trabaja bien	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituir la fuente de alimentación
	Unidad d control no trabaja bien	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituir la unidad de control
Nivel de ruido más alto de lo normal cuando opera en modo normal	Aspas de Rotor sucias	<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar aspas del rotor • Limpiar ventilador
	Suciedad u otros elementos en el ventilador.	<ul style="list-style-type: none"> • Retirar suciedad u otros elementos. • Limpiar el ventilador
	Distancia entre el intercambiador de calor y ventilador muy pequeña.	<ul style="list-style-type: none"> • revisar espaciadores del ventilador • Aumentar la distancia
	Velocidad del ventilador elevada.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambiar a una velocidad mas lenta

¿Qué falla ?	Causa	Solución
Flujo de aire bajo	Cubierta interior cerrada	<ul style="list-style-type: none"> • Abrir cubierta interior
	Filtro sucio o tupido	<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar filtro o cambiarlo
	Intercambiador de calor sucio	<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar intercambiador de calor. Limpiar ventilador.
	Velocidad de ventilador lenta	<ul style="list-style-type: none"> • Cambiar a una velocidad mas alta.
	Unidad no trabaja conjuntamente con otra (en pares).	<ul style="list-style-type: none"> • Revisa que la unidad esté correctamente conectada a la unidad de control. • Revisa la configuración de DIP switchs en el ventilador.
Aire entrante está frío	La unidad de Control está operando en modo "full-blast"	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie a Eco-mode
	Intercambiador de calor estropeado	<ul style="list-style-type: none"> • Inserte nuevo intercambiador de calor

9 Eliminación

Debido a la escasa o nula utilización de materiales nocivos en su producción, la mayoría de los componentes descritos en estas instrucciones de operación pueden ser reciclados. Si desea deshacerse de su unidad de ventilación, hágalo de acuerdo con las normas nacionales vigentes. Póngase en contacto con la autoridad competente. El material debe ser clasificado antes de la eliminación.

Recomendaciones para todos los componentes:

Component	Material	Disposal
Cubierta interior	ASA	Recolección de materiales reciclables
Cubierta exterior	ASA	Recolección de materiales reciclables
Ventilador	ABS / componentes Eléctricos	Reciclaje de material electrónico
Intercambiador de calor	Ceramico / PUR	Recolección de materiales reciclables
Filtro de polvo	PE	Residuo doméstico
Filtro de polen	PP	Residuo doméstico
Tubo de montaje	PPs	Recolección de materiales reciclables
TOUCH/LED control	ABS / componentes Eléctricos	Reciclaje de material electrónico





Nota: No deseche baterías junto con la basura doméstica.
Llévelas a un punto de reciclado de baterías.



10 Datos técnicos

10.1 SmartFan

Eficiencia de recuperación de calor	Hasta el 91%			
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Flujo en modo eco/ventilación ¹⁾ [m ³ /h]	18	28	38	46
Nivel de sonido [dB(A)]	11	19	28	33
Consumo ²⁾ [W]	0,8	1,4	2,6	4,0
Potencia [V]	230 AC / 50-60 Hz			
Entrada [V]	12 DC SELV RS 485 AB			
Tipo de protección	IP 42			
Clase de software	A			
Entrada ²⁾ [W/m ³ /h]	min. 0,14			
Diferencia de sonido estándar D _{n,w} [dB]	44/49 (con aislante de sonido opcional)			
Entrada de aire	libre de gases agresivos y polvos			
Temperaturas permitidas [°C]	-20 ... 60			
Diámetro agujero [mm]	162			
Espesor de pared mínimo ³⁾ [mm]	280			
Espesor de pared óptimo [mm]	360 +			
Tamaño de cubierta interior/externo [mm]	198 x 199 x 45 (WxHxD)			
Peso [kg]	3,9			
Clase de eficiencia energética VO 1254/2014				
Conformidad				

1) funcionando en parejas

2) sin alimentación

3) con una unidad de ventilación y cubierta de metal exterior

10.2 Unidad de control TOUCH

Potencia [V]	230 AC / 50-60 Hz
Voltaje de funcionamiento [V]	12 DC SELV
Consumo ¹⁾ [W]	2
Conexión	RS 485 AB
Tipo de protección	IP 30
Clase de software	A
Temperaturas permitidas [°C]	0 ... 40
Nivel contaminación	2
Batería	CR 2032
Dimensiones [mm]	80 x 80 x 25 (WxHxD)
Color	Blanco
Conformidad	CE

¹⁾ sin alimentación

10.3 Unidad de control LED

Potencia [V]	230 AC / 50-60 Hz
Voltaje funcionamiento [V]	12 DC SELV
Consumo ¹⁾ [W]	2
Conexión	RS 485 AB
Tipo de protección	IP 40
Clase software	A
Temperaturas permitidas [°C]	0 ... 40
Nivel de contaminación	2
Dimensiones [mm]	80 x 80 x 15 (WxHxD)
Color	Blanco
Conformidad	CE

¹⁾ sin alimentación

Etiqueta de Eficiencia Energética e información del producto

Etiqueta de eficiencia energética de SmartFan

La etiqueta contiene los siguientes datos contenidos en la hoja informativa del producto:

- Clase de eficiencia energética
- Nivel de Sonido en una habitación con un flujo de aire de referencia
- Volumen de flujo de aire más alto

The energy label for the SmartFan product includes the following information:

- Logo:** European Union flag, ENERGY (with Y, UJA, IE, IA icons), and get Air SmartFan.
- Efficiency Class:** A+ (indicated by a green arrow pointing to the right).
- Sound Power Level:** 42 dB (indicated by a speaker icon).
- Maximum Airflow:** 46 m³/h (indicated by two arrows pointing up and down).
- Bottom Text:** ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI 2016 1254/2014

TOUCH sensor	TOUCH	LED
A+	A	A

11.2 Hoja de información de producto para una unidad SmartFan con unidad TOUCH con sensor

Produktdatenblatt (gem. VO 1254/2014 EU vom 11. Juli 2014) / Características producto (acc. REG 1254/2014 EU del 11 Julio 2014)				
Pkt.	Beschreibung / Descripción	Werte / Fecha		
a	Lieferant / Fabricante	getAir		
b	Modellkennung / Producto fabricante	SmartFan		
c	SEV-Klasse /Spezifischer Energieverbrauch SEC class / Consumo de energía específica [kWh/m ² a]	kalt/frío	A+	-85,71
		durchschnittlich/ media	A+	-42,55
		warm/calor	E	-17,83
d	Lüftungstyp / Tipología	ZLG / BVU		
e	Art des Antriebes / Tipo de drive instalado	1,5		
f	Art Wärmerückgewinnung / Tipo de sistema de recuperación de calor	Regenerativ / regenerativo		
g	Temperaturänderungsgrad η_t / Eficiencia térmica de recuperación de calor [%]	0,83		
h	Höchster Luftvolumenstrom / Flujo máximo [m ³ /h]	46		
i	Elektrische Eingangsleistung ¹⁾ (inkl. Regelung) / Entrada potencia [W]	8,3		
j	Schalleistungspegel L_{wa} / Nivel de sonido [dB(A)]	42		
k	Bezugsluftvolumenstrom / Flujo referencia [m ³ /h]	32,2		
l	Bezugsdruckdifferenz / Diferencia de presión referencia [Pa]	0		
m	SEL / SPI [W/m ³ /h]	0,143		
n	Steuerungsfaktor / Factor control	0,65		
o	Innere und äußere Übertragung / Ratio de pérdida interna y externa [%]	0		
p	Mischquote / Ratio combinado [%]	0		
q	Lage und Beschreibung der Filterwechselanzeige / Posición de aviso visual de filtro	Steuerung (optische Anzeige) / Control visual pantalla		
r	Anweisungen zu regelbaren Zu- und Abluftgittern an der Fassade (nur Ein-Richtungs-LG) / Rejillas de suministro y escape en la fachada	-		
s	Internetadresse / Dirección internet	www.getair.eu		
t	Druckschwankungsempfindlichkeit / Sensibilidad de flujo [%]	45		
u	Luftdichtheit zw. innen und außen / presión aire interior y exterior [m ³ /h]	1,0		
v	Jährlicher Stromverbrauch / Consumo de electricidad anual [kWh/(m ² a)]	1,03		
w	Jährliche Einsparung Heizenergie / Calefacción anual ahorrada kWh/(m ² a)]	kalt/frío	88,29	
		durchschnittlich/ medio	45,13	
		warm/calor	20,41	

¹⁾ sin alimentación

11.3 Hoja de información de producto para una unidad SmartFan con unidad TOUCH

Produktdatenblatt (gem. VO 1254/2014 EU vom 11. Juli 2014) / Características producto (acc. REG 1254/2014 EU del 11 Julio 2014)			
Pkt.	Beschreibung / Descripción	Werte / Fecha	
a	Lieferant / Fabricante	getAir	
b	Modellkennung / Producto fabricante	SmartFan	
c	SEV-Klasse / Spezifischer Energieverbrauch SEC class / Consumo energía específica [kWh/ m ² a]	kalt/frío	A+ -80,23
		durchschnittlich/ medio	A -38,78
		warm/calor	E -15,04
d	Lüftungstyp / Tipología	ZLG / BVU	
e	Art des Antriebes / Tipo de drive instalado	1,5	
f	Art Wärmerückgewinnung / Tipo de sistema de recuperación de calor	Regenerativ / regenerativo	
g	Temperaturänderungsgrad η_t / Eficiencia térmica de recuperación de calor [%]	0,83	
h	Höchster Luftvolumenstrom / Flujo máximo[m ³ /h]	46	
i	Elektrische Eingangsleistung ¹⁾ (inkl. Regelung) / Entrada potencia [W]	8,3	
j	Schallleistungspegel L_{wa} / Nivel de sonido [dB(A)]	42	
k	Bezugsluftvolumenstrom / Flujo referencia [m ³ /h]	32,2	
l	Bezugsdruckdifferenz / Diferencia de presión referencia [Pa]	0	
m	SEL / SPI [W/m ³ /h]	0,143	
n	Steuerungsfaktor / Ratio combinado	0,95	
o	Innere und äußere Übertragung / Ratio de pérdida interna y externa [%]	0	
p	Mischquote / Ratio combinado [%]	0	
q	Lage und Beschreibung der Filterwechselanzeige / Posición de aviso visual de filtro	Steuerung (optische Anzeige) / Control visual pantalla	
r	Anweisungen zu regelbaren Zu- und Abluftgittern an der Fassade (nur Ein-Richtungs-LG) / Rejillas de suministro y escape en la fachada	-	
s	Internetadresse / Dirección internet	www.getair.eu	
t	Druckschwankungsempfindlichkeit / Sensibilidad de flujo [%]	45	
u	Luftdichtheit zw. innen und außen / presión de aire interior y exterior [m ³ /h]	1,0	
v	Jährlicher Stromverbrauch / Consumo de electricidad anual [kWh/(m ² a)]	1,82	
w	Jährliche Einsparung Heizenergie / Calefacción anual ahorrada kWh/(m ² a)]	kalt/frío	84,80
		durchschnittlich/ medio	43,35
		warm/calor	19,60

¹⁾ without power supply

11.4 Hoja de información de producto para una unidad SmartFan con unidad LED

Produktdatenblatt (gem. VO 1254/2014 EU vom 11. Juli 2014) / Product datasheet (acc. REG 1254/2014 EU of 11 July 2014) Características producto (acc. REG 1254/2014 EU de 11 Julio 2014)			
Pkt.	Beschreibung / Descripción	Werte / Fecha	
a	Lieferant / Fabricante	getAir	
b	Modellkennung / Producto fabricante	SmartFan	
c	SEV-Klasse / Spezifischer Energieverbrauch SEC class / Consumo de energía específica [kWh/m ² a]	kalt/frío	A+ -79,60
		durchschnittlich/ medio	A -38,43
		warm/calor	E -14,85
d	Lüftungstyp / Tipología	ZLG / BVU	
e	Art des Antriebes / Tipo de drive instalado	1,5	
f	Art Wärmerückgewinnung / Tipo de sistema de recuperación de calor	Regenerativ / regenerativo	
g	Temperaturänderungsgrad η_t / Eficiencia térmica de recuperación de calor[%]	0,83	
h	Höchster Luftvolumenstrom / Flujo máximo [m ³ /h]	46	
i	Elektrische Eingangsleistung ¹⁾ (inkl. Regelung) / Entrada potencia [W]	8,0	
j	Schalleistungspegel L_{wa} / Nivel de sonido [dB(A)]	42	
k	Bezugsluftvolumenstrom / Flujo referencia [m ³ /h]	32,2	
l	Bezugsdruckdifferenz / Diferencia de presión referencia [Pa]	0	
m	SEL / SPI [W/m ³ /h]	0,134	
n	Steuerungsfaktor / Factor control	1	
o	Innere und äußere Übertragung / Ratio de pérdida interna y externa [%]	0	
p	Mischquote / Ratio combinado [%]	0	
q	Lage und Beschreibung der Filterwechselanzeige / Posición de aviso visual de filtro	Steuerung (optische Anzeige) / Control visual pantalla	
r	Anweisungen zu regelbaren Zu- und Abluftgittern an der Fassade (nur Ein-Richtungs-LG) / Rejillas de suministro y escape en la fachada	-	
s	Internetadresse / Dirección internet	www.getair.eu	
t	Druckschwankungsempfindlichkeit / Sensibilidad de flujo [%]	45	
u	Luftdichtheit zw. innen und außen / presión de aire interior y exterior [m ³ /h]	1,0	
v	Jährlicher Stromverbrauch / Consumo de electricidad anual [kWh/(m ² a)]	1,85	
w	Jährliche Einsparung Heizenergie / Calefacción anual ahorrada kWh/(m ² a)]	kalt/frío	84,21
		durchschnittlich/ medio	43,05
		warm/calor	19,47

¹⁾ sin alimentación

12 Garantía

12.1 Condiciones

GetAir GmbH & Co. KG ofrece una garantía de 24 meses en su sistema de ventilación SmartFan (o 30 meses a partir de la fecha de fabricación de SmartFan). Las reclamaciones de garantía se aplican únicamente a los defectos de material y / o construcción que ocurren durante el período de garantía. Bajo las condiciones de garantía, las reparaciones sólo pueden realizarse con el consentimiento previo por escrito de getAir. La garantía sobre los componentes existe únicamente cuando estos han sido suministrados por el fabricante y han sido instalados por un técnico reconocido por el fabricante.

La garantía expira en los siguientes casos:

- cuando el período de garantía haya llegado a su fin;
- cuando se utilice un filtro que no haya sido aprobado por el fabricante de la unidad del ventilador;
- cuando se instalen piezas de repuesto no originales;
- cuando la unidad se utiliza incorrectamente / inapropiadamente;
- cuando los fallos / defectos son el resultado de una instalación defectuosa, uso incorrecto, inapropiado o suciedad;
- cuando se hayan realizado cambios o modificaciones no aprobados en el sistema.



FUERA DE ALEMANIA, LA GARANTÍA ESTÁ CUBIERTA POR LOS REGLAMENTOS DE GARANTÍAS DEL PAÍS EN EL QUE SE VENDIÓ EL SISTEMA. EN TAL CASO, POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON EL DISTRIBUIDOR EN SU PAÍS.

12.2 Responsabilidad

El sistema ha sido desarrollado y fabricado para la ventilación descentralizada de viviendas y locales. Cualquier otro uso se considera incorrecto y puede causar daños al SmartFan o a personas. En tal caso, el fabricante no puede ser considerado responsable. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de una de las siguientes causas:

- cuando no se hayan seguido las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento contenidas en este documento;
- cuando la instalación no se realizó correctamente;
- cuando piezas de repuesto no originales (no aprobadas por el fabricante) están instalados;
- cuando los fallos / defectos son el resultado de una instalación defectuosa, uso incorrecto, inapropiado o suciedad;
- Uso y desgaste normal.

12.3 Reclamaciones

Compruebe el contenido del material entregado de acuerdo con la nota de entrega. También compruebe si hay daños en el transporte. Informe los artículos que faltan a su proveedor dentro de las cuatro semanas desde la entrega.

12.4 Documentación

La documentación anterior describe las funciones de la configuración estándar. Para mantener la claridad, no podemos tener en cuenta todas las posibles configuraciones de instalación, operación o mantenimiento. Los diagramas de esta documentación pueden diferir ligeramente del diseño del producto que ha adquirido. Incluso cuando este sea el caso, las funciones básicamente siguen siendo las mismas.

12.5 Servicio técnico

Para obtener asesoramiento técnico, póngase en contacto con su proveedor, distribuidor o nuestro personal de servicio.

13 Anexo

13.1 Accesorios y repuestos

Artículo	Artículo no.
General	
Repuesto filtro de polvo (4 uds)	100430
Repuesto filtro de polen (4 uds)	100431
Set aislamiento acustico	100221
Cubierta de Metal exterior - acero inoxidable	100450-01
Cubierta de Metal exterior - blanco RAL 9016	100450-02
Cubierta de Metal exterior - antracita RAL 7016	100450-03
Unidades de Control	
TOUCH control	100102
LED control	100122
Fuente de alimentación para unidad de control	100150
Fuente de alimentación de cuadro eléctrico para unidad de control	100151
Caja eléctrica	100160
SmartFan sensor de humedad	100180
Instalación	
Bloque de instalación prefabricado	100220
Tubo de montaje 500 mm	100440
Tubo de montaje 700 mm	100441
Adhesivo de Montaje / sellante	100222
Versiones Especiales:	
Especial versión marco ventana - set preinst. 90	100240
Especial versión marco ventana - set preinst. 60	100241
Especial version desván - set preinst. DA	100251
Versión tejado	100255
Especial version bodega - set preinst. KA	100260
Partes de repuesto	
SmartFan cubierta interior	100400
SmartFan cubierta exterior	100401
SmartFan ventilador	100411
SmartFan intercambiador de calor	100420

Una lista completa de accesorios y piezas de recambio está disponible en nuestro sitio web: www.getair.eu

13.2 Protocolo de cableado

Ventilacion	Planta	Habitación y posición de la unidad de ventilación	Zona	Direccion Inicial	
				Aire entrante	Saliente
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					

get Air[®]

The future of home ventilation